

***Das Buch mit Sieben Siegeln***  
**(The Book with Seven Seals)**  
**by Franz Schmidt**

Grace be with you, and peace from Him  
who was, who is and will always be.  
And from Jesus Christ, who is the firstborn  
and the prince of the kings of Earth.

Who loved us and redeemed us of our sins  
with His sacrifice.  
And has made us priests unto God, His father.  
Glory and power to Him forever and ever!  
Amen!

I am the Alpha and the Omega,  
  
the beginning and the end,  
  
the first and the last.

Come here,  
come up here, and I will show you things  
which have not yet happened.

Then a door was opened in Heaven.

And behold, a throne was set in Heaven,  
and a man sat on the throne;  
and he that sat there  
was more brilliant than gemstones.

And there was a glow all around the throne,  
shining brighter than an emerald.

And there were twenty-four seats around the throne.

And upon the seats I saw twenty-four elders,  
clothed in white robes,  
and they had upon their heads twenty-four crowns of gold.

And out of the throne proceeded lightning, thunder and voices.

And there were seven lamps of fire burning before the throne,  
which were the seven spirits of God.

And before the throne was a sea as still as glass.

And around the throne were four beasts,  
the first was like a lion,  
the second like a calf,  
the third had the face of a man,

and the fourth beast was like a flying eagle.

And the beasts gave glory, honor and thanks to Him who sat on the throne.

Holy is the Lord God Almighty, who was, who is and who will always be.

And the twenty-four elders fell down  
and cast their crowns before the throne, saying:  
Lord, You are worthy to receive glory, honor and praise.  
For You have created all things, and they exist for Your pleasure.  
Holy is the Lord God Almighty, who was, who is and who will always be.  
Amen!

And on the right hand of the one seated on the throne, I saw a book.

A book,  
written both on the inside and out  
and was sealed with seven seals.

An angel proclaimed:  
Who is worthy to open the book?  
And loosen its seals?

And other angels proclaimed:  
Who is worthy to open the book and loosen its seals?

And no man in Heaven, nor on Earth,  
nor under the Earth, was able to open the book, or look upon it.

And in the midst of the throne and the four beasts,  
in the midst of the elders, stood a lamb.  
Behold! In the midst of the throne and the four beasts,  
in the midst of the elders, stood a lamb!

A lamb, going to slaughter.  
We are redeemed by Him.  
We are redeemed, every kindred and tongue, people and nation.

And the lamb came before the throne,  
and took the book out of the right hand of Him who sat upon the throne.

And when He had taken the book,  
the four beasts and the elders fell down before the lamb,  
each having harps and golden vials full of incense,  
which are the prayers of saints.  
And I heard the voices of many angels,  
and their number was ten thousand times ten thousand.  
And they said with a loud voice:  
You are worthy to take the book,  
because You have the power to open its seals.  
You were slain and You have redeemed us.  
Lord, You sit on the throne,  
praise and glory be to You forever!  
You have made us priests and kings and we shall reign.

To You, oh Lord, and to the lamb be strength, power, honor and glory forever!  
Amen!

And when the lamb opened the first of the seals, I heard the sound of thunder.  
Come and see!

Behold, a white horse! And its rider had a bow,  
and a crown was given to him.  
And he went forth to conquer.  
To judge and make war in righteousness.  
The Lord! The King of kings! The Lord of lords!  
His name is called: "The Word of God."  
He is also called: "Faithful and True."  
His eyes were like fire and he wore many crowns on His head.  
And He was clothed with a garment dipped in blood.  
He will rule the multitudes with an iron rod.  
And he will trample the vineyards with the fierce wrath of Almighty God.  
The King of kings! The Lord of lords!  
Victoriously he goes forth to conquer in the name of the Lord!  
The armies of Heaven, clothed in white linen, followed him on white horses.  
They set out to be victorious.

And as the lamb opened the second seal,  
there went out another horse that was fiery-red.  
And power was given to the rider to take peace from the Earth,  
that humankind should kill one another;  
and he was given a great sword.

Kill, strangle and massacre the enemy!

Show no mercy, destroy and devastate. Raze everything within your reach.  
Smite them! Murder them! Burn and plunder!

Do not even spare the child in the womb. Be strong!  
Spare us mothers! Spare us and our children!  
Wailing women, you must die! You and your spawn! All of you!  
Ah, the poor little ones!

Kill, strangle and massacre the enemy!  
Show no mercy, destroy and devastate. Raze everything within your reach.  
Smite them! Murder them! Burn and plunder!  
Do not even spare the child in the womb. Be strong!  
Spare us mothers! Spare us and our children!  
Wailing women, you must die! You and your spawn! All of you!  
Kill all those who used to be rich and happy!  
God, behold our need! Behold our distress!  
This misery, when will it end?  
War is glorious! Overtake the foe! Burn everything!  
Woe, woe! Have mercy! Our despair has no end.

The rider of the fiery-red horse!

And all of hell followed after him.

And when the lamb opened the third seal, I beheld a black horse.

And its rider had a balance in his hand, and said:

One measure of wheat and three measures of barley for all of you.

Mother, can't you see that I'm dying of hunger? Don't you have any bread?  
Alas, where can I find bread now that the fields are barren and the men are dead?  
Father in Heaven, why do You afflict us so terribly with hunger and need?  
Many are sinful, unbelieving and unfaithful unto death;  
but must we who bear your seal also endure your wrath?  
Sisters, be steadfast in your suffering!  
For if we persevere, we will certainly be victorious!

And when the lamb opened the fourth seal, I beheld a pale horse!  
And its rider's name was Death.  
And the powers of hell followed after him.

-What is that moving there? -A man like you.  
-A brother? -In death, we are all brothers.  
We are still alive, yet nothing else stirs around us.  
Do you see that pale steed in the fog?  
That steed, limping and stumbling over the corpses?  
Death is its rider.  
He and his brothers, the riders of the fiery-red horse and the black horse,  
have been given the power to murder men by the sword,

by hunger, by pestilence and by the beasts of the Earth.

But the Lord has promised us:

“He who endures to the end shall be saved.”

And when the lamb opened the fifth seal, I beheld the souls of martyrs,  
of those who were slain for the word of God,  
and for the testimony they held. And they said:  
Lord, holy and true,  
how long before You avenge our blood  
and justly punish our murderers?

Lord, holy and true, how long before You avenge our blood?

And white robes were given to every one of them.  
And the Lord said unto them:  
Rest for a little season,  
for it shall be fulfilled that those who killed you  
will also be slain and meet you here.

Then will I avenge your blood  
and punish those on the Earth who have sinned against you.  
Rest for a little season yet.

And when the lamb opened the sixth seal,  
a mighty earthquake shook.

The Earth is shaking! The ground is swaying! Horror!  
Woe!

The Earth is shaking! The ground is swaying! Horror!

Look, the moon has turned blood-red!

What a terrible storm!

What horrendous roaring!  
Look, trees are coming down, the forest is on fire and the sky is aflame!

Look! The stars are falling to the ground!  
Watch! They are like figs falling from a tree in a mighty storm!  
What frightful hail! The ocean swells higher and higher!  
Flee into the hills! Oh, what terrible darkness!  
The sun has risen but daylight never comes!  
Behold, the sun has turned black like sackcloth, like a sinner's garment.  
The sky has vanished, gone from sight.

What horror! The day of wrath has come, the wrath of the Lord and the lamb.  
You mountains there, fall upon us and hide us.  
Hide us from the face of God.  
For the great day of his wrath has come!  
And who shall be able to abide it?

When He opened the seventh seal, a great silence fell upon Heaven.

Then in the sky there appeared a sign:

A woman clothed with the sun,  
with the moon under her feet,

wearing a crown of twelve stars on her head.  
She was with-child, and cried out to be delivered.

And then another sign appeared in the sky:

A great, fiery-red dragon,  
with seven heads and ten crowns upon his heads.  
His tail swept the stars from Heaven and cast them to the Earth.

The dragon stood before the woman who was with child,  
meaning to devour her child as soon as it was born.

And she brought forth a man child.  
And God took the child and carried it up to His throne.

carried it up to His throne.

And the woman fled into the wilderness to a place God had prepared for her  
where she would be nourished.

The man child, now in Heaven,  
is to rule all nations  
with a rod of iron and deliver them from evil,  
to fight and strive for them and to deliver them home victoriously.

And there was a great war in Heaven.  
Michael and his angels fought against the dragon.

And the dragon battled against him and his angels, but could not win.  
The great dragon was cast out, that old serpent, called the Devil, and Satan,  
who seduces the whole world. He and his minions were cast down to the Earth.

They no longer had a place in Heaven.

And the dragon, cast down to the Earth,  
pursued the woman who brought forth the son,  
and he waged war with her offspring,  
those who keep the commandments of God and believe in Jesus Christ.

The names of all who worshipped the dragon  
were never written in the book of the lamb.

Then the Heavens opened and I saw a rider on a white horse,  
the King of kings, the Lord of lords.  
The very word of God appeared, and the hosts of Heaven followed after Him.

And all those who worshipped the dragon were killed.

And I saw an angel come down from Heaven,  
having the key of the bottomless pit in his hand.  
And he seized the dragon, that old serpent, called the Devil, and Satan,  
and bound him for a thousand years.  
And he cast him into the bottomless pit, bound him, and set a seal upon him,  
that he should deceive the nations of the Earth no more.

And when the great silence in Heaven was over,  
I saw seven angels standing before the throne of God  
and they were given seven trumpets.  
And the seven angels prepared and drew breath.  
And each trumpet sounded and announced great sorrow to the world's people.

The first trumpet sounded, announcing terrible sorrow:  
Hail, fire and blood came raining down.  
God's fearsome punishment for the sinful.

Then the second trumpet sounded:  
A mountain fell into the sea, and all things living there died, and the water was turned to  
blood.  
Great God, how righteous are Your judgments.

Listen, the third trumpet has sounded:  
A burning star, called Wormwood, fell out of Heaven to the Earth.  
It fell into springs and rivers, and those who drank that water died.  
Lord, your punishment is just.

Alas! The fourth trumpet has sounded!  
The sun, moon and stars have extinguished, smitten by the wrath of God.  
The wrath of God has smitten them. Listen!

The fifth trumpet has sounded! The fifth angel has proclaimed its sorrow!

This trumpet's call proclaims the judgment of God for the world's sins.  
Behold, the burning star that fell upon the Earth blasted open a bottomless pit!  
And black smoke rose out of the pit, and out of the smoke  
came countless swarms of locusts with venom like scorpions.  
Death would have been a welcome friend!

Listen! The sixth angel has sounded!  
The judgment of the Lord God!  
Woe unto you, evil doers!  
Angels march along the Euphrates with a million horsemen to destroy you!  
The judgment of God comes for the wicked!  
The time for repentance is over!  
And when the seventh angel raised his trumpet,  
God's great mystery was revealed,  
proclaiming glad tidings to all of His prophets.

Now the kingdoms of this world  
become the kingdoms of God!  
He will reign from eternity to eternity!  
All kingdoms of this world are subject to God and His reign will last forever!  
The Lord God shall rule the world!  
And his dominion will be everlasting!  
His kingdom is endless.  
He is the rightful sovereign of all the kingdoms of the world.  
God's commandments are eternal!

Sing praises to Him! Praise Him! Sing glory and exultation to the Lord God!

Heaven and Earth fled from the one seated on the throne,  
and there was no place for them.  
And hell delivered up all of its dead.  
And the dead, both great and small, stood before the throne.

And books were brought forth and opened.  
And the dead were judged  
according to the writing in the books,  
according to their deeds.

And another book was brought forth and opened,  
which is the book of life.

But those whose names not found therein were cast into the lake of fire.

They suffered a second death in the lake of fire.



And I saw a new Heaven and a new Earth,  
and all those whose names were written in the book of life  
were there and had eternal life.

And I heard a voice speaking from the throne:

I am the Alpha and the Omega,  
the beginning and the end,  
the first and the last.  
Let he who has thirst  
drink from the fountain of life.

Behold, the tabernacle of God is with humankind!  
He will dwell with them and they will be His people.  
He will wipe the tears from their eyes,  
and there will be no more death or sorrow,  
for all former things have passed away.

Behold, I'm creating all things new!

And he who perseveres shall inherit all things,  
and I shall be his God 392a. BLANK  
and he shall be my son.

Hallelujah!

Thanks be to the Lord! His grace and mercy are everlasting! Amen!

Hallelujah!

Blessed are they that walk in the path of righteousness! Amen!

Hallelujah!

Lord, deliver those who have obeyed Your commandments! Amen!

Hallelujah!

Praise to God! Worship Him and thank him for His mercy! Amen!

Hallelujah!

For His mercy and wisdom transform all humankind! Amen!

Hallelujah!

God reigns on high over all people and over every nation! Amen!

Hallelujah!

Praise the Lord, you angels, and worship His name! Amen!

Hallelujah!

Give praise and thanks to the Lord God and extol His name! Hallelujah!

We thank You, almighty God, who is now and was before,  
for establishing Your rule with great power.

The people had grown angry, then came Your judgment  
and reckoning came for the dead, to reward Your servants,  
the prophets and the saints and all that hold Your name in honor,  
both the great and the small,

but also, to destroy those who have defiled the Earth.

And I, John, saw and heard these things and have now revealed them to you.

Hear my words!

They are true and to be trusted.

For God, the Lord of spirits has revealed to His servant the prophet, all  
all which must soon come to be.

And truly blessed is he who understands the words of the prophet!

Remember this prophecy!

And may the grace of the Lord God be with all of you!

Amen!